

SYLABUS
DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2025/26-2026/27
(skrajne daty)
Rok akademicki 2025/2026, 2026/2027

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Lektorat języka niemieckiego
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Wydział Humanistyczny
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Centrum Nauczania Języków Obcych i Certyfikacji
Kierunek studiów	Historia
Poziom studiów	studia drugiego stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr/y studiów	I / 1, 2
Rodzaj przedmiotu	ćwiczenia
Język wykładowy	niemiecki
Koordinator	mgr Agnieszka Nahurska
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Agnieszka Czech-Rogoyska mgr Małgorzata Szpala

* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (praca własna)	Liczba pkt. ECTS
1		30						20	2
2		30						20	2
razem		60						40	4

1.2. Sposób realizacji zajęć

- zajęcia w formie tradycyjnej
- zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

zaliczenie z oceną: semestry 1 – 2
egzamin: po 2 semestrze

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2+.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu historii).
C5	Przygotowanie do przedstawienia fachowej prezentacji i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej na podstawie złożonych tekstów fachowych.

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych ¹
EK_01	STUDENT potrafi posługiwać się językiem obcym na poziomie B2+ ESOKJ. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_U07
EK_02	JEST GOTÓW DO: uznawania, krytycznej oceny i weryfikowania posiadanej i zdobywanej wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięgania opinii ekspertów ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_Ko1

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

B. Problematyka ćwiczeń, konwersatoriów, laboratoriów, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne

¹ W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

Semestr 1
<p>Studia na uniwersytecie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań zawodowych, • różne poziomy i aspekty komunikacji na uczelni – język formalny/niefORMALNY, savoir-vivre w środowisku uniwersyteckim, rozmowy telefoniczne i komunikacja pisemna.
<p>Kraje niemieckojęzyczne – wybrane aspekty:</p> <ul style="list-style-type: none"> • język niemiecki w Europie i na innych kontynentach, powody, dla których warto uczyć się języka niemieckiego, • podstawowe informacje o krajach niemieckiego obszaru językowego (geografia, historia), • podróżowanie: organizowanie wycieczki do wybranego miejsca w Niemczech/Austrii/Szwajcarii.
<p>Edukacja i współpraca międzynarodowa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • system szkolnictwa w krajach UE, • szkolnictwo wyższe, oferta edukacyjna, • wybrane programy międzynarodowej wymiany studentów i naukowców.
<p>W środowisku wielokulturowym</p> <ul style="list-style-type: none"> • spotkania towarzyskie, kulinarny savoir vivre • small talk: nawiązanie/prowadzenie/zakończenie konwersacji, wybór tematu
Semestr 2
<p>Kultura i historia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • wydarzenia kulturalne, uczestnictwo w życiu kulturalnym, • zainteresowania czytelnicze – ankiety, wywiady, • wybrane postacie kultury niemieckiej/ historii, • historia kina niemieckiego oraz współcześni twórcy (reżyserzy, aktorzy) i ich wkład w kulturę światową.
<p>Zatrudnienie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • etapy procesu rekrutacyjnego, • przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej, przebieg rozmowy, typowe pytania i odpowiedzi, • negocjacje płacowe, umowa o pracę vs samozatrudnienie, warunki pracy, planowanie własnego rozwoju zawodowego.
<p>Przyszłość:</p> <ul style="list-style-type: none"> • marzenia, plany, zamierzenia, • planowanie własnego rozwoju zawodowego.
<p>Artykuły naukowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ogólna charakterystyka, • analiza wybranego przykładu, • korzystanie z literatury obcojęzycznej, przygotowanie bibliografii i przypisów w pracy dyplomowej.

3.4 Metody dydaktyczne

Metody komunikatywne

Formy organizacyjne: praca indywidualna, praca w parach, praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, gry dydaktyczne, ćwiczenia na rozumienie ze słuchu, prezentacja, analiza tekstów z dyskusją, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka niemieckiego specjalistycznego z dziedziny historii, metody kształcenia na odległość.

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	Krótsza i dłuższa wypowiedź pisemna, test pisemny jednokrotnego wyboru/test z lukami, egzamin pisemny (test pisemny jednokrotnego wyboru/test z lukami, dłuższa wypowiedź pisemna), egzamin ustny/realizacja projektu indywidualnego/ obserwacja w trakcie zajęć.	ćwiczenia
EK_02	Realizacja projektu indywidualnego, obserwacja w trakcie zajęć.	ćwiczenia

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 50% prawidłowych odpowiedzi.

SPOSOBY I FORMY ZALICZENIA:

- praca projektowa (prezentacja multimedialna z zakresu studiowanego kierunku i specjalności),
- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test jednokrotnego wyboru/test z lukami i/lub dłuższa wypowiedź pisemna),
- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- prezentacja na podstawie lektury; sprawozdanie/streszczenie artykułu naukowego.

UMIEJĘTNOŚCI W ZAKRESIE JĘZYKA OBCEGO ZGODNE Z WYMAGANIAMI OKREŚLONYMI DLA POZIOMU B2+ ESOKJ.

OCENA KOŃCOWA JEST USTALANA NA PODSTAWIE OCEN CZĄSTKOWYCH.

SEMESTR 1: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru/ test z lukami i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

SEMESTR 2: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru/ test z lukami i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

EGZAMIN / ZALICZENIE KOŃCOWE:

egzamin pisemny testowy na poziomie B2+ i dłuższa wypowiedź pisemna, egzamin ustny – prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowana w trakcie trwania semestru 1 lub 2.

KRYTERIA OCENY PRAC PISEMNYCH:

- 5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 91%-100%
- 4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 81%-90%
- 4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 71%-80%

- 3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 61%-70%
 3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 50%-60%
 2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 50%

KRYTERIA OCENY ODPOWIEDZI USTNEJ:

- 5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 91%-100%

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe niezakłócające komunikacji.

- 4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 81%-90%

Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia płynności wypowiedzi.

- 4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 71%-80%

Ocena dobra: zadowalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, drobne zakłócenia płynności wypowiedzi.

- 3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 61%-70%

Ocena +dostateczna: wystarczająca znajomość słownictwa i struktur językowych, błędy językowe zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne lub częściowo błędne odpowiedzi.

- 3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 50%-60%

Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne lub częściowo błędne odpowiedzi.

- 2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 50%

Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, uboga treść, niekomunikatywność.

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen częściowych.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny z harmonogramu studiów	60
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)	4 (2 udział w konsultacjach, 2 udział w egzaminie – części pisemnej)

Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, praca nad projektem itp.)	40 (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie omówienia lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)
SUMA GODZIN	104
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	4

** Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.*

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	brak
zasady i formy odbywania praktyk	Nie dotyczy

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:
1. DaF Kompakt neu A1- B1 (Ernst Klett Sprachen Stuttgart 2022) 2. Akademie Deutsch A1-B2 (Hueber Verlag 2020) 3. Panorama (Cornelsen 2020)
Literatura uzupełniająca:
1. Orientierung im Beruf. Intensivtrainer (Langenscheidt Verlag 2010) 2. Spektrum Deutsch (Schubert-Verlag 2023) 3. Menschen im Beruf. Bewerbungstraining (Hueber Verlag 2017) 4. Bewerbungstraining. Kursmaterial Deutsch als Zweitsprache A2-B1 (Ernst Klett Sprachen Verlag 2013) 5. Deutsche Welle 6. PONS – Wielki słownik polsko-niemiecki, Wielki słownik niemiecko-polski (LektorKlett 2008) 7. słowniki online: http://www.duden.de , http://de.pons.com 8. Strony www z zakresu tematycznego studiowanego kierunku oraz wybranej specjalności 9. E-dydaktyka (strona www CNJOiC; https://www.ur.edu.pl/pl/uniwersytet/jednostki/jednostki-pozakolegialne/studium-jezykow-obcych/e-dydaktyka) 10. Treści z wybranych źródeł elektronicznych. 11. Materiały własne lektora

Akceptacja Dyrektora Jednostki lub osoby upoważnionej